

1 SKIRSNIS. Cheminės medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikavimas

HENUM – X-Flush Diesel Injector Flush

(Dyzelio įpurškimo sistemos valiklis. Gaminio Nr. 3062005, 3062060, 3062350, 3062500)

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir neleistini naudojimo būdai

1.2.1. Nustatytas naudojimo būdas

Kuro priedas.

1.2.2. Neleistini naudojimo būdai

Nenaudoti medicininiams ir klinikiniais tikslais.

Neneaudoti gaminiams, kurie liečiasi su maisto produktais.

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Gamintojas

Įmonė	Xenum NV/SA
Adresas	Vluchtenburgstraat 9, 2630 Aartselaar, Belgium
Telefonas	+323 8464803
Interneto puslapis	www.xenum.com
El. paštas	info@xenum.com

1.4. Pagalbos telefono numeris

Belgijos apsinuodijimų centras +32 70 245245

Pagalbos telefonas Lietuvoje

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras

Tel. 8-5 2362052 arba +370 687 53378 (visą parą)

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Muta. 1B	Germ cell mutagenicity, Category 1B
Carc. 1B	Carcinogenicity - Category 1B
Asp. Tox. 1	Aspiration hazard, Category 1
Aquatic Chronic 3	Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

2.2. Ženklavimo elementai

Sudėtyje yra:

Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy, Low boiling point hydrogen treated naphtha (CAS No. 64742-48-9)
– Petroleteris (nafta), sunkusis, hidrintas. Sudėtingas angliavandenilių mišinys, gaunamas gryninant naftos frakciją vandeniliu ir naudojant katalizatorių. Jį sudaro angliavandeniliai, kurių vyraujantis anglies atomų skaičius yra tarp C₆ir C₁₃, verdantys apytiksliai 65–230°C (149–446°F) temperatūroje.



Pavojaus piktogramos

Signalinis žodis

Pavojus

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai (tęsinys)

Pavojingumo frazės	H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. H340 Gali sukelti genetinius defektus. H350 Gali sukelti vėžį. H412 Kenksmingas vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Atsargumo frazės	P102 Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. P201 Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. P202 Nenaudoti, jeigu neperskaityti ar nesuprasti visi saugos įspėjimai. P280 Mūvėti apsaugines pirštines, naudoti akių apsaugos priemones.. P301+P310 PRARIJUS: nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ/kreiptis į gydytoją. P405 Laikyti užrakintą.
EUH frazės	Nėra.

2.3. Kiti pavojai

PBT medžiaga ar mišinys	Nėra informacijos.
vPvB medžiaga ar mišinys	Nėra informacijos.
Kiti pavojai	Žmonėms, kuriuos kamuoja odos jautrumo problemos, astma, alergijos, lėtinės kvėpavimo takų ligos, neturi būti leidžiama dalyvauti jokiame procese, kurio metu naudojamas šis produktas.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1. Medžiaga Netaikoma.

3.2. Mišinys Produkto tipas: produktas yra mišinys.

Medžiaga	Nr.	Dalis (%)	Klasifikavimas	Koncentracija
Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy, Low boiling point hydrogen treated naphtha – Petroleteris (nafta), sunkusis, hidrintas. Sudėtingas angliavandenilių mišinys, gaunamas gryninant naftos frakciją vandeniliu ir naudojant katalizatorių. Jį sudaro angliavandeniliai, kurių vyraujantis anglies atomų skaičius yra tarp C ₆ ir C ₁₃ , verdantys apytiksliai 65–230°C (149–446°F) temperatūroje	CAS Nr. 64742-48-9 Index Nr. 649-327-00-6 EB Nr. 265-150-3	90 – 99	Asp. Tox. 1: H304 Carc. 1B: H350 Muta. 1B: H340	
Solvent naphtha (petroleum), heavy arom.; Kerosine - unspecified – Solventnafta (nafta) sunkioji, aromatinė. Sudėtingas angliavandenilių mišinys, gaunamas distiliuojant aromatinius srautus. Jame vyrauja aromatiniai angliavandeniliai, kurių vyraujantis anglies atomų skaičius yra tarp C ₉ ir C ₁₅ , verdantys apytiksliai 165–290°C (330–554°F) temperatūroje	CAS Nr. 64742-94-5 Index Nr. 649-424-00-3 EB Nr. 265-198-5 REACH Nr. 01-2119463588-24	1 – 5	Aquatic Chronic 2: H411 Asp. Tox. 1: H304 STOT SE 3: H336	

Tęsinys kitame puslapyje

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis (tęsinys)

Naphthalene	CAS Nr. 91-20-3 Index Nr. 601-052-00-2 EB Nr. 202-049-5	0,1 – 0,5	Acute Tox. 4 Oral: H302 Aquatic Acute 1: H400 Aquatic Chronic 1: H410 Carc. 2: H351	
-------------	---	-----------	--	--

H frazių formuluotės: žr. 16 skirsnį.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Priemonės įkvėpus	Nereikia specialių priemonių. Užtikrinti gryno oro tiekimą.
Priemonės patekus ant odos	Patekus ant odos, nedelsiant nuplaukite vandeniu. Kilus abejonėms ar pasireiškus simptomams, kreiptis į gydytoją.
Priemonės patekus į akis	Nedelsiant ir kruopščiai praplauti akių vonele ar vandeniu.. Atsiradus akių sudirginimui, pasikonsultuoti su akių gydytoju.
Priemonės nurijus	Gera išskalauti burną vandeniu. NESUKELTI vėmimo.

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Simptomai ir poveikis įkvėpus	Nėra informacijos.
Simptomai ir poveikis susilietus su oda	Nėra informacijos.
Simptomai ir poveikis patekus į akis	Nėra informacijos.
Simptomai ir poveikis nurijus	Nėra informacijos.

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

Tinkamos ugnies gesinimo priemonės

ABC milteliai, anglies dioksidas (CO₂), gesinimo putos, gesinimo milteliai.

Netinkamos gesinimo priemonės

Stipri vandens srovė.

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliama pavojai

Specialūs pavojai Nėra informacijos.

5.3. Patarimai gaisrininkams

Koordinuoti gaisrininkų veiksmus pagal gaisro aplinką.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Ne avarinės pagalbos personalui	Naudoti asmenines apsaugos priemones. Užtikrinti tinkamą ventiliaciją.
Pagalbos teikėjams	Nėra informacijos.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Nėra informacijos.

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Tinkami izoliavimo būdai	Nėra informacijos.
Tinkamos valymo procedūros	Surinkti išsiliejusį produktą su skysčius rišančia medžiaga (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliais, universaliais rišikliais). Nuplauti dideliu kiekiu vandens.
Netinkami valymo būdai	Nėra informacijos.

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Informaciją apie asmens apsaugą žr. 8 skirsnyje.
Informacija apie atliekų tvarkymą pateikiama 13 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Rekomendacijos	Nereikia jokių specialių techninės apsaugos priemonių.
Patarimai dėl bendros darbo higienos	Nėra informacijos.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Nėra informacijos.

7.3. Specialus galutinis naudojimas

Nėra informacijos.

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Sudedamosios dalys, kurių poveikio darbo aplinkai ribos turi būti stebimos

8.2. Poveikio kontrolė

Tinkama inžinerinė kontrolė	Nėra informacijos.
Asmens apsaugos priemonės	Tinkami apsauginiai rūbai: Laboratorinis kombinezonas.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būseną	skystis
Išvaizda	skystis
Spalva	bespalvis

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės (tęsinys)

Kvapas	charakteringas
Aromato riba	nėra duomenų
pH rodiklis	nėra duomenų
Lydimosi temperatūra	<0 °C
Užšalimo taškas	nėra duomenų
Virimo taškas/virimo intervalas	>170 °C
Pliūpsnio temperatūra	>60 °C
Garavimo greitis	nėra duomenų
Degumas	nėra duomenų
Žemutinė sprogumo riba	0,6 % Vol.
Viršutinė sprogumo riba	7 % Vol.
Garų slėgis	0,1 hPa
Garų tankis	nėra duomenų
Santykinis garų tankis	nėra duomenų
Tankis	0,8 kg/L
Tirpumas (vanduo)	nėra duomenų
Tirpumas (etanolis)	nėra duomenų
Tirpumas (acetonas)	nėra duomenų
Tirpumas (organiniai tirpikliai)	nėra duomenų
Log KOC	nėra duomenų
Savaiminio užsidegimo taškas	200 °C
Skilimo temperatūra	nėra duomenų
Klampumas (kinematinis)	7 mm ² /s
Klampumas (dinaminis)	nėra duomenų

9.2. Kita informacija

LOJ kiekis	99,05 %
Minimali uždegimo energija	Nėra duomenų
Laidumas	Nėra duomenų

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Nereaguoja laikoma nurodytomis sąlygomis.

10.2. Cheminis stabilumas

Produktas yra chemiškai stabilus rekomenduojamomis laikymo, naudojimo ir temperatūros sąlygomis.

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra pavojingų reakcijų laikant ir naudojant nurodytomis sąlygomis.

10.4. Vengtinios sąlygos

Nėra informacijos.

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas (tęsinys)

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Nėra informacijos.

10.6. Pavojingi skilimo produktai

Neskylla, kai naudojamas pagal paskirtį.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas: Neklasifikuojama.

LD50 nurius (Žiurkė)	Nėra duomenų.
LD50 patekus ant odos (Žiurkė)	Nėra duomenų.
LD50 patekus ant odos (Triušis)	Nėra duomenų.
LC50 įkvėpus (Žiurkė)	Nėra duomenų.
LC50 įkvėpus dulkių ir dulksnos (Žiurkė)	Nėra duomenų.
LC50 įkvėpus garų (Žiurkė)	Nėra duomenų.

Remiantis turimais duomenimis, klasifikavimo kriterijų nerasta.

Odos ėsdinimas/dirginimas Neklasifikuojama.

Stiprus akių pažeidimas/dirginimas Neklasifikuojama.

Kvėpavimo takų ar odos jautrinimas Neklasifikuojama.

Mutageninis poveikis Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms, 1B kategorija – gali sukelti genetinius defektus.

Kancerogeninis poveikis Kancerogeniškumas, 1B kategorija – gali sukelti vėžį.

Toksiškumas reprodukcijai Neklasifikuojama.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (STOT) – vienkartinis poveikis Neklasifikuojama.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (STOT) – pakartotinas poveikis Neklasifikuojama.

Aspiracijos pavojus Aspiracijos pavojus, 1 kategorija – Gali būti mirtinas nurius ir patekus į kvėpavimo takus.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

EC50 48 h vėžiagyviai	Nėra duomenų
LC50 96 h žuvis	Nėra duomenų
ErC50 dumbliai	Nėra duomenų
ErC50 kiti vandens augalai	Nėra duomenų
NOEC lėtinis žuvis	Nėra duomenų
NOEC lėtinis vėžiagyviai	Nėra duomenų
NOEC lėtinis dumbliai	Nėra duomenų
NOEC lėtinis kiti vandens augalai	Nėra duomenų

Kenksmingas vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija (tęsinys)

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Biochemical oxygen demand (BOD) (Biocheminis deguonies poreikis (BDS))	Nėra duomenų
Chemical oxygen demand (COD) (Cheminis oksigenų poreikis (COD))	Nėra duomenų
% biologinio skaidymo per 28 dienas	Nėra duomenų

Nėra duomenų.

12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Biokonzentracijos koeficientas (BCF)	Nėra duomenų
Log KOC - pasiskirstymo koeficientas: n-oktanolis / vanduo	Nėra duomenų

Bioakumuliacijos potencialas nenurodytas.

12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra informacijos.

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Nėra informacijos.

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra informacijos.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Tinkami atliekų tvarkymo metodai	Atliekas šalinti pagal galiojančius įstatymus.
Nuotekų šalinimas	Nėra informacijos.
Specialios atsargumo priemonės atliekoms tvarkyti	Nėra informacijos.
Bendrijos, nacionalinės ir regioninės nuostatos	Nėra informacijos.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1. JT numeris

Netaikoma.

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-ės)

ADR klasė:

14.4. Pakuotės grupė

14.5. Pavojai aplinkai

Pavojus aplinkai:

Jūros teršalas:

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą (tęsinys)

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Komponentai, esantys REACH sąrašė	Nėra.
Komponentai, esantys XIV priede	Nėra.
Komponentai, esantys XVII priede	Nėra.
LOJ kiekis	99,05 %

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Nėra duomenų.

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Pavojingumo frazės (3 skirsnis)

H302	Kenksminga prarijus
H304	Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H340	Gali sukelti genetinius defektus
H350	Gali sukelti vėžį
H351	Įtariama, kad sukelia vėžį
H410	Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Norminių sakinių tekstai:

Acute Tox. 4 Oral	Acute toxicity (oral), Category 4 – Ūmus toksiškumas (prarijus), 4 kategorija
Aquatic Acute 1	Hazardous to the aquatic environment – Acute Hazard, Category 1 – Pavojinga vandens aplinkai – ūmus pavojus, 1 kategorija
Aquatic Chronic 1	Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 1 – Pavojinga vandens aplinkai, 1 kategorija – lėtinis pavojus.
Aquatic Chronic 2	Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 2 – Pavojinga vandens aplinkai, 2 kategorija – lėtinis pavojus.
Aquatic Chronic 3	Hazardous to the aquatic environment – Chronic Hazard, Category 3 – Pavojinga vandens aplinkai, 3 kategorija – lėtinis pavojus.
Asp. Tox. 1	Aspiration hazard, Category 1 – Aspiracijos pavojus, 1 kategorija
Carc. 1B	Carcinogenicity, Category 1B – Kancerogeniškumas, 1B kategorija
Carc. 2	Carcinogenicity, Category 2 – Kancerogeniškumas, 2 kategorija
Muta. 1B	Germ cell mutagenicity, Category 1B – Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms, 1B kategorija
STOT SE 3(H336)	Specific target organ toxicity – Single exposure, Category 3, Respiratory tract irritation – Specifinis toksiškumas konkrečiam organui – vienkartinis poveikis, 3 kategorija, kvėpavimo takų dirginimas

16 SKIRSNIS. Kita informacija (tęsinys)

Sutrumpinimai ir akronimai

ADR – European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (Europos susitarimas dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo keliais)
RID – The Regulation concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (Reglamentas dėl tarptautinio pavojingų krovinių vežimo geležinkeliais)
IMDG – Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas (International maritime dangerous goods code)
PBT – patvarumas, bioakumuliatyvumas, toksiškumas (persistent, bioaccumulative, toxic)
vPvB – labai patvarus, labai bioakumuliatyvus (very persistent, very bioaccumulative)
EC50 – Veiksminga koncentracija, 50% (Effective concentration 50%)
LC50 – Mirtina koncentracija, 50% (Lethal concentration, 50%)
LD50 – Mirtina dozė, 50% (Lethal dose, 50%)
CAS – Cheminių referatų tarnyba (Amerikos chemijos draugijos padalinys) (Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society))
NOEC - no observed effect concentration (nepastebėta poveikio koncentracija)
LOJ – lakieji organiniai junginiai (VOC – Volatile organic compounds)

Šiame saugos duomenų lape pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir nacionaliniais bei ES teisės aktais. Visuomet išlieka vartotojo pareiga imtis visų būtinų priemonių, kad būtų laikomasi nustatytų vietinių taisyklių ir reglamentų reikalavimų. Šiame saugos duomenų lape pateikta informacija yra tiksli ir teisinga, apibūdina saugos reikalavimus produktui ir jo sudedamosioms dalims, tačiau nėra produkto savybių garantija ir neskirtas kokybės užtikrinimo tikslams.